

TEHNIČKA ŠKOLA VIROVITICA
Zbora narodne garde 29
33000 Virovitica

KLASA: 602-01/17-01/194
URBROJ: 2189-36-01/1-17-2
Virovitica, 19. prosinca 2017.

POZIV NA DOSTAVU PONUDA
u postupku nabave „Usluge prevoditelja u sklopu projekta Zaboravljene
šumske voćkarice“ (HU-HR Fruit Trees)
EV 04/17

Naručitelj Tehnička škola Virovitica pokrenula je nabavu „Usluge prevoditelja u sklopu projekta Zaboravljene šumske voćkarice“ (HU-HR Fruit Trees), te Vam upućujemo ovaj Poziv na dostavu ponude. Sukladno članku 12. stavku 1. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“ broj 120/16) za nabavu robe i usluga procijenjene vrijednosti do 200.000,00 kn (bez PDV-a), odnosno za nabavu radova procijenjene vrijednosti do 500.000,00 kn (bez PDV-a) Naručitelj nije obavezan primjenjivati Zakon o javnoj nabavi.

1. Opći podaci

Naručitelj:	TEHNIČKA ŠKOLA VIROVITICA Zbora narodne garde 29 33000 Virovitica
OIB:	11365885529
IBAN:	HR1923600001101386043
Telefon:	033/725-777, 098/343946
Fax:	033/725-274
e-mail:	ivan.kucan1@skole.hr
Osobe zadužene za kontakt:	ravnatelj, Ivan Kučan, prof.
Web:	www.ss-tehnicka-vt.skole.hr

2. Podaci o predmetu nabave

Opis predmeta nabave:	Vanjski stručnjak će biti ugovoren za vrijeme trajanja projekta za sve zajedničke aktivnosti koji će omogućiti bolju i kvalitetniju provedbu projekta (odnosno potrebno je vršiti uslugu prevođenja sa mađarskog na hrvatski jezik za vrijeme trajanja projekta)
Mjesto izvođenja radova/pružanja usluge/ispоруke robe	Mađarska - Hrvatska
Procijenjena vrijednost (bez PDV-a)	16.000,00 kn

3. Uvjeti nabave

Vaša ponuda treba ispunjavati sljedeće uvjete:

Način izvršenja:	Ugovor
Rok izvršenja:	15.9.2018. (odnosno cijelo vrijeme trajanja projekta)
Rok valjanosti ponude:	90 dana od dana isteka roka za dostavu ponuda
Mjesto izvršenja:	Mađarska - Hrvatska
Rok, način i uvjeti plaćanja:	30 dana od pojedinačno izvršene usluge za vrijeme trajanja projekta i primitka valjanog računa. Račun se ispostavlja na gore naznačenu adresu Naručitelja
Cijena ponude (odredbe o cijeni ponude)	u cijenu ponude bez PDV-a uračunavaju se svi troškovi i popusti ponuditelja, cijenu ponude potrebno je iskazati na način da se redom iskaže: cijena ponude bez PDV-a, iznos PDV-a, cijena ponude sa PDV-om
Kriterij za odabir ponude:	najniža cijena (uz obvezu ispunjenja navedenih uvjeta)
Dokazi sposobnosti:	Potvrda porezne uprave o stanju duga ili drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta kojom se dokazuje da je uredno ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje. Iznimno, ponuditelj kojemu sukladno posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno ili mu je odobrena odgoda plaćanja neće biti isključen iz postupka jednostavne nabave. Upis u sudski, obrtni, strukovni ili drugi odgovarajući registar države sjedišta gospodarskog subjekta. Svoju sposobnost ponuditelj dokazuje odgovarajućim izvodom, a ako se oni ne izdaju u državi sjedišta gospodarskog subjekta, gospodarski subjekt može dostaviti izjavu s ovjerom potpisa kod nadležnog tijela.
Ostalo:	- Popis referenci

4. Sastavni dijelovi ponude

Ponuda treba sadržavati:

Ponudbeni list	ispunjen i potpisan od strane ponuditelja
Troškovnik	-
Dokazi	Navedeni u točki 3. Uvjeti nabave, Dokazi sposobnosti

5. Način dostave ponude

Ponuda se dostavlja na priloženom Ponudbenom listu i Troškovniku (ako je tražen), koje je potrebno potpisati od strane ovlaštene osobe ponuditelja.

Naručitelj neće prihvatiti ponudu koja ne ispunjava uvjete i zahtjeve vezane uz predmet nabave iz ovog Poziva na dostavu ponude.

Otvaranje ponuda je: nejavno

Molimo da Vašu ponudu dostavite:

Rok za dostavu ponude:	do 10:00 sati dana 28. prosinca 2017. godine
Način dostave ponude:	osobno, poštom s naznakom na omotnici Za predmet: „Usluge prevoditelja u sklopu projekta Zaboravljene šumske voćkarice“ (HU-HR Fruit Trees), EV 04/17 - NE OTVARAJ
Mjesto dostave ponude:	TEHNIČKA ŠKOLA VIROVITICA Zbora narodne garde 29 33000 Virovitica

6. Ostalo

Datum objave poziva na internetskim stranicama: Obavijest o rezultatima nabave:	19. prosinca 2017. godine Pisanu obavijest o rezultatima nabave Naručitelj će dostaviti odabranom ponuditelju u roku od 5 dana od dana isteka roka za dostavu ponuda. Otvaranje ponuda: nejavno
--	---

Stručno povjerenstvo
Martina Bošnjak



PONUDBENI LIST
EV 04/17

„Usluge prevoditelja u sklopu projekta Zaboravljene šumske voćkarice“ (HU-HR Fruit Trees)“ (HU-HR Fruit Trees)

Broj ponude: _____ Datum ponude: _____

Naziv ponuditelja:		
Adresa:		
E-pošta:		
Telefon:		
Fax:		
Kontakt osoba:		
OIB:		
Ponuditelj je u sustavu PDV-a (zaokružiti)	DA	NE
Broj računa (IBAN):		
PONUDA		
Cijena ponude bez PDV-a		
PDV 25%		
Cijena ponude s PDV-om		

U _____, _____ 2017. godine

Ime, prezime i funkcija ovlaštene osobe ponuditelja: _____

Potpis ovlaštene osobe ponuditelja: _____

M.P.